

À L'EST
LA GUERRE
SANS FIN
1918-1923
IN THE EAST WAR WITHOUT END

EXPOSITION
5 OCT. 2018 - 20 JAN. 2019

Livret-jeux Jeune public

À travers cette exposition, découvre les bouleversements qu'a connus l'Europe entre 1918 et 1923.

Pour commencer ta visite, avance dans la 1^{ère} salle d'exposition située à gauche, c'est là que débute ton parcours. Repère les panneaux jeune public #1 et #2 et lis-les.

Révolution bolchevique

En 1917, pendant la Première Guerre mondiale, le tsar Nicolas II perd son empire à la suite de la révolution bolchevique soutenue par une partie de la population, notamment des ouvriers et des paysans. La Russie signe ensuite un armistice (cf. panneau #1), puis la paix de Brest-Litovsk avec les Puissances centrales (empires d'Allemagne, d'Autriche-Hongrie, ottoman et royaume de Bulgarie).

Je suis un soldat de l'Armée rouge créée par la jeune république soviétique (russe) en 1918. Retrouve-moi sur une affiche de propagande* près du panneau #2.



Cette affiche célèbre la création de l'Armée rouge. Le slogan (texte) en haut de l'image dit : «С НОВЫМ ГОДОМ !», c'est-à-dire *Bonne année !*

Pas pour moi qui, selon les bolcheviks, suis leur principal adversaire, le riche qui profite des ouvriers et des soldats.



Pour moi non plus, car je suis un soldat de l'Armée blanche qui combat l'Armée rouge. J'ai été autrefois soldat de l'armée du tsar.



© Nanterre, La contemporaine coll.

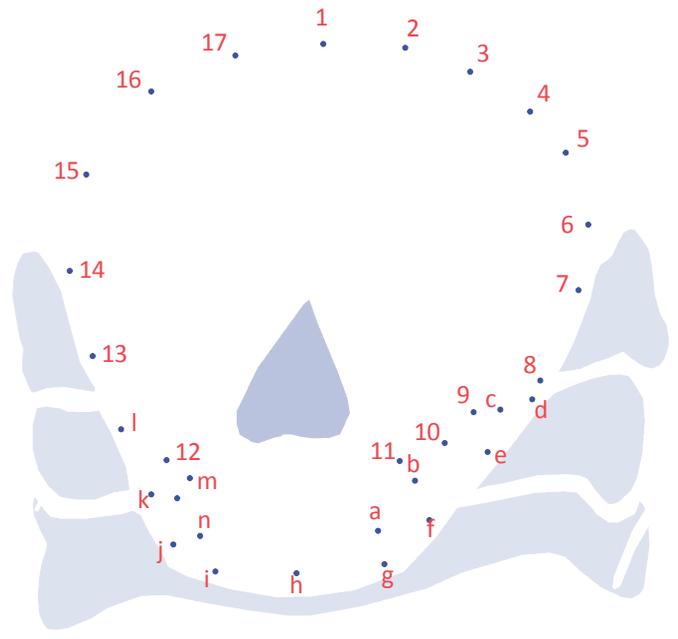
* **La propagande** : on l'utilise pour influencer et convaincre. La propagande s'appuie sur l'image et des mots simples, faciles à comprendre par un grand nombre de personnes. Sa diffusion peut se faire par le biais d'affiches, de tracts, de cartes postales, de journaux...

De nombreux pays, comme la France, les États-Unis, mais aussi l'Allemagne, ont peur que ce type de révolution et les idées qu'elle véhicule n'arrivent chez eux, alors ils combattent l'Armée rouge directement ou indirectement.

L'Allemagne combat les idées bolcheviques sur son territoire (La révolte spartakiste) et à l'extérieur notamment dans les États baltes.

Elle utilise des unités de volontaires, les *Freikorps**, équipés avec de l'armement lourd, comme la mitrailleuse présentée dans la vitrine.

*Les *Freikorps* : (mot allemand signifiant « corps francs ») sont des groupes de combattants civils ou militaires, dont une des caractéristiques est la violence de leurs actions.



Complète le dessin en copiant celui de l'objet

1- Relie les points ci-contre, puis trouve l'objet qui est orné de ce dessin.

À la fin de la Première Guerre mondiale, quatre grands empires disparaissent : Russie, Allemagne, Autriche-Hongrie et l'Empire ottoman. De nouveaux États sont créés à leur place avec de nouvelles frontières. **Découvre l'un d'entre eux en lisant le panneau jeune public #3.**



Avis à la population !

Le traité de Versailles prévoit l'organisation de plébiscites (qu'on appelle aujourd'hui des référendums) dans certaines zones frontières. Ces plébiscites sont organisés par des commissions interalliés, c'est-à-dire par les puissances alliées de la Première Guerre mondiale : les États-Unis, la France, la Grande-Bretagne et l'Italie. Leur objectif est de permettre aux habitants des zones frontière de voter pour le pays auquel ils souhaitent être rattachés.

2- Entre l'Allemagne et la Pologne de l'époque, existe une région nommée la Haute-Silésie. **Entoure le bulletin de vote d'une personne souhaitant que son village soit rattaché à la Pologne.**

Bulletin _





Do Broni !

signifie « Aux armes ! » en polonais. *Wstepujcie do armji ochotniczej !* « Entrez dans l'armée de volontaires ! ». Repère l'affiche sur laquelle figure la créature rouge ci-contre.

3- Mène ton enquête pour savoir ce que représente le dragon rouge à trois têtes combattu par le soldat polonais. Puis complète le texte ci-dessous.

À l'image du héros de l'Antiquité, Hercule, je combats une sorte d'hydre de Lerne qui n'est autre qu'une représentation satirique (moqueuse) de

la _____ b _____

Près de l'affiche, le panneau jeune public #4 te rappelle que pour voyager d'un pays à un autre il faut souvent avoir un passeport.

Lorsque tu arrives dans un autre pays, il faut aussi parfois échanger de l'argent de ton pays avec celui du pays où tu te trouves. **Repère, près du panneau #4, des billets de banque de différents pays.**

4- Regarde le motif ci-contre. Dans quel pays est émis le billet sur lequel il est représenté ? Entoure le pays sur la carte ci-dessous. Indices : *estnischen republik*. 🌸 🌸 🌸 🌸 🌸 🌸 🌸



© Riga, Latvijas Nacionalais vestures muzejs



- 🌸 = s
- 🌸 = u
- 🌸 = e
- 🌸 = n
- 🌸 = a
- 🌸 = i
- 🌸 = o
- 🌸 = t

Carte 1923
réalisée en 2018 par le pôle géographique du ministère de l'Europe et des Affaires étrangères sur un fond © 2002 Graphi-Ogre

Déplace-toi maintenant vers la 2^e salle d'exposition et trouve une affiche grâce au détail ci-dessous.

S'engager jusqu'à l'exil

5- Note le nom de l'artiste qui a dessiné l'affiche.

Il s'agit de Mihály _ _ _ _ , né en 1886, près de Budapest en Hongrie. Pendant la Grande Guerre, il combat pour l'Empire d'Autriche-Hongrie. Il quitte l'armée en 1917 pour des raisons de santé. Il devient membre du parti social-démocrate hongrois et réalise des affiches pour ce parti politique, ainsi que des dessins pour la presse. Biró publie un album qui critique le régime autoritaire d'Horthy et comme d'autres artistes et intellectuels hongrois, il doit quitter son pays pour se réfugier à Vienne, en Autriche.



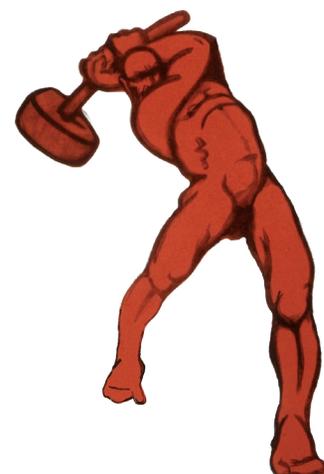
© Budapest, Magyar nemzeti muzeum

Le **personnage rouge** musclé symbolise le prolétariat c'est-à-dire le peuple, l'ouvrier. L'artiste dessine ce personnage dès 1912. Le rouge est alors utilisé par les partis politiques communistes et les socialistes. Il évoque la révolution.

Il est coiffé d'un **bonnet dit « phrygien »** comme ceux portés lors de la Révolution française de 1789.

Il tente énergiquement de fermer un cercueil contenant **une aigle bicéphale** (à deux têtes), emblème

de l'Empire d'Autriche-Hongrie. L'aigle est couronnée et tient dans ses serres, rougies par le sang, les symboles du pouvoir : un **sceptre** et l'**orbe** (globe) **des empereurs**. Ses ailes sont également tachées de sang.



Servir de modèle

Un souverain, un prince ou un État créent une décoration pour récompenser et honorer une personne ou une entité (une ville par exemple). Cette décoration, qui peut prendre la forme d'une médaille, montre à tous les valeurs défendues et doit servir de modèle aux autres.

La médaille ci-dessous est une croix de service d'officier hongrois 3^e classe. Elle a été remise à un militaire. À l'époque de l'Empire austro-hongrois, ses couleurs sont jaune et noir. Quand la Hongrie est créée, elle adopte un nouveau drapeau, rouge, blanc et vert.



Le **ruban** reprend les couleurs du drapeau de la Hongrie



La **croix pattée** dorée est ornée en son centre de la **couronne de saint Étienne**, symbole de la monarchie hongroise. Elle fait référence au premier roi de Hongrie, Étienne I^{er}.

Regarde bien, la croix penche vers la gauche au sommet de la couronne. Selon la légende, la reine Isabelle, reine de Hongrie au 16^e siècle, mit la sainte couronne dans un coffret trop étroit et en s'appuyant sur le couvercle pour le fermer, elle fit s'incliner la croix sur un côté.

6- Sur quel objet peux-tu voir la couronne de saint Étienne en couleur ?



Sur le _____ du 1^{er} régiment des hussards de l'armée royale hongroise de 1921.

Avance dans la partie de l'exposition intitulée Le Levant.

Tu te souviens, à la fin de la Première Guerre mondiale, quatre grands empires disparaissent... L'un d'entre eux est l'Empire ottoman.

7- Compare les deux cartes ci-dessous.

En 1914



L'armistice de Moudros en 1918, puis le traité de Sèvres en 1920 prévoient le démantèlement de l'Empire ottoman, c'est-à-dire le partage du territoire en différentes zones. Ainsi, la France envoie-t-elle ses troupes au Liban et en Syrie, ce qui correspond au « Mandat français » sur la carte ci-dessous.

En 1920



Cartes 1914, 1923

réalisées en 2018 par le pôle géographique du ministère de l'Europe et des Affaires étrangères sur un fond © 2002 Graphi-Ogre

— Frontière internationale
■ Capitale d'État

Lis le panneau jeune public #5 avant de poursuivre ta visite.

Lis le panneau jeune public #6 pour découvrir une nouvelle créature fantastique prénommée *Ashkelon*.

Εύζωνες, les « agiles » *evzones*

La Grèce est divisée pendant la Première Guerre mondiale : certains Grecs sont pour les Puissances centrales, d'autres pour les Alliés. Elle termine la guerre aux côtés des Alliés ce qui lui permet d'obtenir des territoires lors des traités de paix de Sèvres et de Neuilly, mais également à quelques soldats de son armée de défiler à Paris sous l'arc de triomphe le 14 juillet 1919.



As-tu déjà lu la bande dessinée *Tintin* ? Dans l'album *Objectif lune*, les policiers, Dupond et Dupont, sont vêtus de l'uniforme caractéristique des troupes d'élite grecques. Mais attention il y a quelques différences entre la tenue de sergent du 1^{er} régiment *Evzone* et 38^e régiment d'infanterie (combattant à pied) présentée dans l'exposition et celle de la bande dessinée !



© Paris, musée de l'Armée

8- Relie par des flèches les phrases correspondant à l'image. Attention il y a 2 intrus !

- a- Un *pharion*, fez en feutre kaki avec un gland de soie noire.
- b- Le *phermeli*, gilet noir brodé de blanc.
- c- La *doulama*, tunique kakie.
- d- La *fustanelle*, jupe plissée de tissu blanc, formée de 400 plis symbolisant 400 années de servitude sous l'occupation turque (Empire ottoman).
- e- Les bas de laine blanche.
- f- Les *tsarouchia*, sabots en cuir pesant chacun 1,5 kg. Spécialement conçus pour les combats de corps à corps, elles sont lourds, durs, résistants et stables. Ils sont ornés d'un pompon de laine noire.
- g- Les *epicnèmes* (fixe-chaussettes), de couleur noire pour les *Evzones*.
- h- Un fusil à répétition Mannlicher-Schoenauer.
- i- Une couverture grise.

Termine ta visite dans la partie de l'exposition évoquant les réfugiés

Réfugiés de guerre

Pendant toute la Première Guerre mondiale et au cours des nombreux conflits qui la suivent dans les années 20, des millions de personnes, enfants, femmes et hommes, quittent leur pays pour fuir une guerre, parce que leur vie est menacée, parce que les frontières ont changé ou encore parce que des échanges de population sont organisés par des États. Ils ne peuvent pas emporter beaucoup de choses avec eux. Beaucoup ne reverront jamais leur pays.

La **Société des Nations**, créée à la fin de la Première Guerre mondiale afin de préserver la paix en Europe, nomme une **commission pour les réfugiés et anciens prisonniers de guerre**. Le Norvégien, **Fridtjof Nansen**, en est le Haut Commissaire à partir de 1921. Il crée un passeport pour aider les réfugiés, déçus de leur citoyenneté, à circuler quand même d'un pays à l'autre, avec néanmoins des restrictions

9- Trouve l'original du document ci-dessous et complète les mots manquants.

Rapport sur les travaux du Haut Commissariat pour les réfugiés

présenté à la quatrième Assemblée par le Docteur Fridtjof Nansen

Le Haut Commissariat a été institué [...] en vue de résoudre les problèmes créés par la présence de plus d'un _ _ _ _ _ et demi de réfugiés russes dispersés dans toute l'Europe. La plupart de ces réfugiés étaient dénués de toutes ressources et se trouvaient dans une situation d'autant plus difficile qu'ils ne possédaient aucun _ _ _ _ _ , sinon des passeports reconnus par un très petit nombre de gouvernements. [...]

[...] trente et un gouvernements, y compris l'_ _ _ _ _ et le Mexique, acceptent aujourd'hui le modèle de certificat d'identité pour les réfugiés russes recommandé par le Haut Commissariat. [...] L'adoption de ce système a été extrêmement précieuse pour les réfugiés eux-mêmes, car elle a mis fin à leur situation illégale de « _ _ _ _ _ sans _ _ _ _ _ ». [...]

Réponses

1- une tête de mort ; 2- b ; 3- Le Russie bolchévique ; 4- Estonie. Ce billet est créé en 1919 : l'Estonie a déclaré son indépendance en 1918, et cette indépendance est reconnue internationalement en 1919 ; 5- Bird ; 6- Dra- peau ; 8- intrus b et d ; 9- million, passeport, l'Allemagne, gens sans patrie.